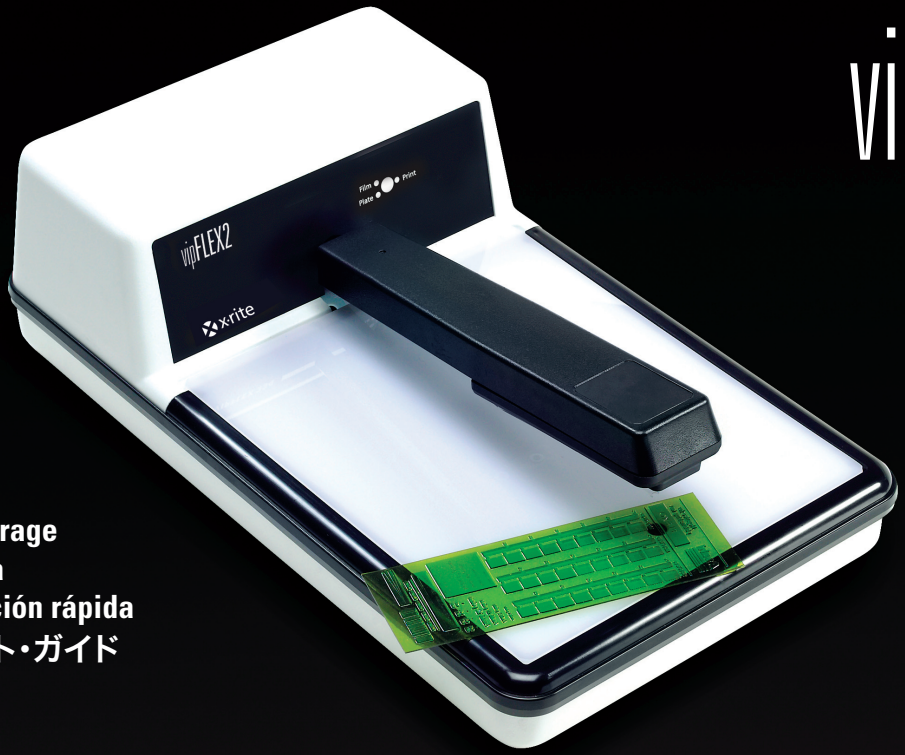
vipFLEX2



Quick Start Guide
Kurzanleitung
Manuel de démarrage
Guida introduttiva
Guía de introducción rápida
クイック・スタート・ガイド
快速入门指南

x-rite
right on color

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ITALIANO

ESPAÑOL

日本語

中文

EN

DE

FR

IT

ES

JP

CN

Contents

1 Safety instructions 4
2 Package contents 5
3 Minimum PC system requirements 6
4 Warranty registration 6
5 Warranty conditions 7
6 Control elements 8
7 Installation 9
8 Measuring 10
9 Support 11
10 Service 11
11 Service centers 11
12 CE Declaration of conformity 12

1. Safety instructions

Do not use the X-Rite vipFLEX2 system in environments where explosion hazard exists.

Do not expose the vipFLEX2 system to strong electromagnetic radiation.
Do not use the vipFLEX2 system in environments with temperatures higher than 40°C or lower than 10°C.
Do not store the vipFLEX2 system in environments with temperatures higher than 70°C or lower than -20°C.
The vipFLEX2 system must be protected from chemical agents, corrosive vapors, strong vibration and mechanical impact.
To avoid damage, the vipFLEX2 system must always be shipped in the original packaging.
Use X-Rite accessories and spare parts only.
Do not lift the vipFLEX2 system using the measuring arm.

Ensure that no objects are placed on top of the vipFLEX2.
Unauthorized dismantling of the vipFLEX2 will void all warranty claims.
The plastic housing of the instrument may be cleaned with a damp cloth with some soap.
The vipFLEX2 will not work if it is connected to the USB port on your keyboard or to a USB-Hub without external power supply.
If this product is used in a manner not specified by the instruction, the safety protection provided by the device may be impaired or become inoperable.

2 Package contents

- vipFLEX2 measuring device
- vipFLEX2 Target
- USB cable
- USB dongle
- CD with PlateQuality Flexo software
- This quick start guide
- Device certificate
- Registration card

3 Minimum PC system requirements

Windows®
Pentium III, 700 Mhz or higher
Windows 2000 or XP
64 MB RAM
50 MB available hard drive space
Minimum resolution of 1024 x 768 pixels and a colour depth of at least 24bit
2 free USB connections (vipFLEX2 measuring device and dongle)

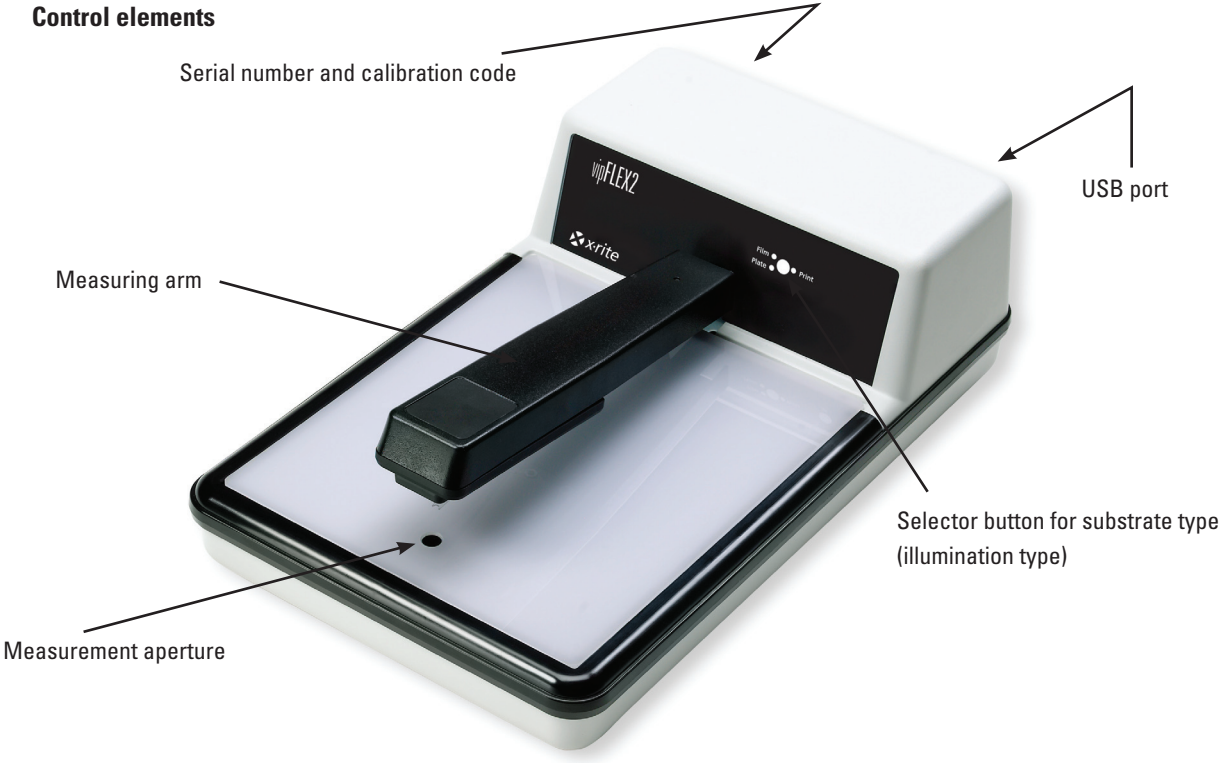
4 Warranty registration

To receive technical support, obtain warranty service, and get the latest software updates and product news, you need to register your new vipFLEX2.
To register the vipFLEX2 you can go to the Online Registration service at www.xrite.com/reg.

5 Warranty conditions

X-Rite warrants that this product against defects in material and workmanship for a period of twelve (12) months from the date of sale, unless different local regulations apply. During such time X-Rite will either replace or repair at its discretion defective parts free of charge. (Consumable parts are not covered.)
This warranty shall not apply to any goods supplied hereunder which after shipment are damaged, altered in any respect, or subjected to negligent treatment. X-Rite's sole and exclusive obligation for breach of the above warranties shall be the repair or replacement of any part, without charge, which within the warranty period is proven to X-Rite's reasonable satisfaction to have been defective. Repairs or replacement by X-Rite shall not revive an otherwise expired warranty, nor shall the same extend the duration of a warranty. X-Rite shall in no event be liable for losses or costs to Buyer in manufacturing, or for Buyer's overhead, other expenses, lost profits, goodwill, or any other special, indirect, consequential, incidental or other damages to persons or property resulting from a breach of any of the foregoing warranties. There are no other warranties, either express or implied, which extend beyond the warranties set forth herein. The express warranties contained herein are in lieu of all other warranties, express or implied, including, but not limited to, the implied warranty or merchantability and fitness for a particular purpose or application. No representations or statements not expressly set forth herein shall be binding upon X-Rite as a warranty or otherwise. To obtain warranty service, you must take the Product, or deliver the Product freight prepaid, in either its original packaging or packaging affording an equal degree of protection, to an authorized X-Rite service center. Proof of purchase in the form of a bill of sale or receipted invoice which is evidence that the unit is within the Warranty period must be presented to obtain warranty service.

6 Control elements



7 Installation

Please read these instructions before using your vipFLEX2:

1. Install the PlateQuality Flexo application software onto your PC. The software can be found on the vipFLEX2 application CD.
2. Insert the dongle into a free USB port (if the USB dongle is not connected, the software will start in a demo mode).
3. Connect the vipFLEX2 measuring device to your computer using the USB cable (the vipFLEX2 will not function if it is connected to a USB HUB without a separate power supply).
4. Launch the PlateQuality Flexo application software on your PC.
5. When launching for the first time, the PlateQuality Flexo software will ask for the calibration code and the serial number of the vipFLEX2 measuring device, as well as the serial number and expiration date of the vipFLEX2 Target. The device data can be found on the rear of the vipFLEX2 measuring device; the data of the vipFLEX2 Target can be found on the vipFLEX2 Target.

8 Measuring

1. Launch the PlateQuality Flexo software. If the vipFLEX2 measuring device is detected correctly, the video preview will be started automatically, otherwise click on the Preview button.
2. Select the substrate type (film, plate, print) on the vipFLEX2 measuring device. The substrate type currently selected will be indicated by an LED. Details on the substrate type can be found in the help of the PlateQuality Flexo software.
3. In the software program, select the substrate type being used.
4. Place the measurement sample onto the measurement table above the measuring aperture.
5. Press the measuring arm onto the sample (the measuring arm will then press down automatically). Then release the measuring arm to ensure that an even pressure is being exerted on the measuring sample during the measurement.
6. Click to conduct an automatic measurement.

More details on conducting measurements can be found in the help of the PlateQuality Flexo software.

9 Support

In the event of any queries or comments on the vipFLEX2, contact us at **www.xrite.com/support**.

10 Service

Never try and repair the X-Rite vipFLEX2 yourself in any circumstances. All warranty claims are immediately invalidated if the device is opened without authorisation. Contact X-Rite Support or your nearest X-Rite Service Centre if you think the device is no longer functioning or is not functioning correctly.

11 Service centers

Visit our website at **www.xrite.com** to find your nearest X-Rite service center or contact your X-Rite dealer for more information.

12 CE Declaration of conformity

The undersigned, representing the manufacturer X-Rite, Althardstrasse 70, CH-8105 Regensdorf, Switzerland, herewith declare that the product

vipFLEX2

is in conformity with the provisions of the following EU directive(s) (including all associated revisions)

EN 61326-1 (1997) + A1 (1998) Emission
EN 61326-1 (1997) + A1 (1998) Immunity

and that the standards and/or technical specifications have been applied.
Last two digits of the year in which the CE marking was affixed: 05

CH-8105 Regensdorf, Switzerland June 2008	Iris Mangelschots Vice President	Christian Benz Product Manager

Inhaltsverzeichnis

1	Sicherheitshinweise	2
2	Lieferumfang	3
3	Minimale Systemanforderungen PC	4
4	Garantie Registration	4
5	Garantiebestimmungen	5
6	Bedienelemente	6
7	Installation des vipFLEX2 Systems	7
8	Messen	8
9	Support	9
10	Service	9
11	Service Centers	9
12	CE Konformitätserklärung	10

1 Sicherheitshinweise

Das X-Rite vipFLEX2 darf nicht in explosionsgefährdeter Umgebung eingesetzt werden.

Das vipFLEX2 darf nicht starken elektromagnetischen Feldern ausgesetzt werden.
Das vipFLEX2 darf nicht bei Umgebungstemperaturen grösser als 40°C oder kleiner als 10°C betrieben werden.
Das vipFLEX2 darf nicht bei Umgebungstemperaturen grösser als 70°C oder kleiner als -20°C gelagert werden.
Das vipFLEX2 muss vor chemischen Substanzen, korrosiven Dämpfen, starken Vibrationen und mechanischen Einwirkungen geschützt werden.
Um Schäden zu vermeiden muss das vipFLEX2 in der Originalverpackung verschickt werden.
Es dürfen ausschliesslich X-Rite Originalzubehör und Originalersatzteile verwendet werden.
Das vipFLEX2 darf nicht am Messarm hochgehoben werden.

Achten Sie darauf, dass auf dem vipFLEX2 keine Gegenstände abgelegt werden.
Bei unbefugtem Öffnen des vipFLEX2 erlöschen alle Garantieansprüche.
Das Kunststoffgehäuse des Messgerätes kann mit einem feuchten Lappen und etwas Seife gereinigt werden.
Das vipFLEX2 kann nicht an der USB Buchse der Tastatur oder an einem USB-HUB ohne externe Stromversorgung betrieben werden.
Sollte dieses Gerät in einer Weise verwendet werden, die nicht den Herstellerangaben entspricht, kann es passieren das Schutzeinrichtungen beeinträchtigt oder funktionsunfähig wird.

2 Lieferumfang

- vipFLEX2 Messgerät
- vipFLEX2 Target
- USB Kabel
- USB Dongle
- CD mit PlateQuality Flexo Software
- Diese Kurzanleitung
- Geräte Zertifikat
- Registrationskarte

3 Minimale Systemanforderungen PC

Windows®
Pentium III 700 MHz oder höher
Windows 2000 oder XP
64 MB RAM
50 MB freier Festplattenspeicher
Mindestauflösung von 1024 x 768 Pixel und einer Farbtiefe von mindestens 24bit
2 freie USB Anschlüsse (vipFLEX2 Messgerät und Dongle)

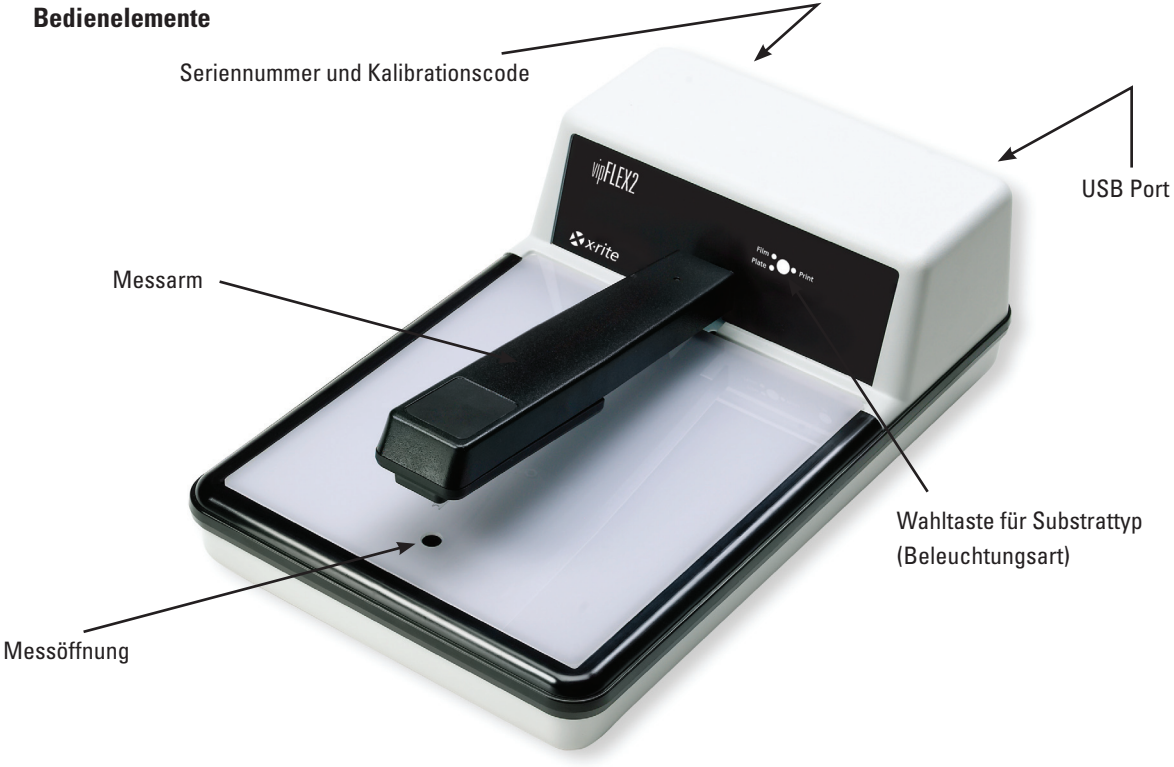
4 Garantie Registration

Um technische Unterstützung und die neuesten Software-Updates zu erhalten, müssen Sie ihr neues vipFLEX2 registrieren. Zur Registrierung des vipFLEX2 können Sie eine Online Registration unter www.xrite.com/reg.

5 Garantiebestimmungen

X-Rite garantiert für die einwandfreie Material- und Verarbeitungsqualität seiner Produkte. Jegliche Mängel müssen innerhalb eines Zeitraums von zwölf (12) Monaten, mitgeteilt werden, vorbehaltlich anders lautender, lokaler Bestimmungen. Während dieses Zeitraums ist X-Rite im Rahmen der Garantie verpflichtet, die defekten Teile kostenlos nach eigenem Ermessen auszutauschen oder zu reparieren. (Verbrauchsgüter sind von dieser Verpflichtung ausgenommen.)
Die vorliegende Garantie gilt nicht für Produkte, die nach dem Eintreffen beim Kunden beschädigt, in irgendeiner Weise geändert oder unsachgemäss behandelt wurden. X-Rite ist ausschliesslich zur kostenlosen Reparatur bzw. zum kostenlosen Austausch der defekten Teile verpflichtet, sofern der aufgetretene Defekt innerhalb der Garantiezeit nach Ermessen von X-Rite hinreichend nachgewiesen wird. Die Reparatur bzw. der Austausch defekter Teile durch X-Rite hat keine Auswirkungen auf bereits abgelaufene Garantien, und die Garantiezeit verlängert sich dadurch nicht. X-Rite haftet nicht für dem Kunden entstandene Verluste oder zusätzliche Produktionskosten, zusätzliche Betriebskosten, sonstige Auslagen, Gewinneinbussen, eine Reduzierung des Geschäftswerts oder jegliche spezielle, indirekte, versehentliche oder Folgeschäden, die an Personen oder Eigentumswerten aufgrund einer Nichteinhaltung der vorgenannten Garantiebedingungen möglicherweise auftreten.
Es liegen keine weiteren Garantieerklärungen vor, weder ausdrücklich noch impliziert, die über die hier genannten Garantieleistungen hinausgehen. Die in der vorliegenden Garantie ausdrücklich genannten Garantieleistungen treten an die Stelle jeglicher anderer Garantieversprechungen, ausdrücklich oder impliziert, einschliesslich, aber nicht beschränkt auf implizierte Versprechungen bezüglich Marktfähigkeit und Eignung für einen bestimmten Zweck oder eine bestimmte Anwendung. Jegliche Aussagen oder Erklärungen, die in der vorliegenden Garantie nicht ausdrücklich genannt sind, sind für X-Rite nicht verbindlich und gelten weder als Garantie noch als sonstige Versprechung. Zur Inanspruchnahme der Garantieleistungen muss das Produkt in seiner Originalverpackung oder einer Verpackung mit ähnlicher Schutzwirkung bei einem autorisierten X-Rite Kundendienstzentrum abgegeben werden (bei Lieferung Fracht bezahlt). Zum Nachweis, dass die Garantiezeit für das Produkt noch nicht abgelaufen ist, muss ein Kaufbeleg, d. h. Rechnung mit Kaufdatum, vorgelegt werden.

6 Bedienelemente



7 Installation des vipFLEX2 Systems

Bitte lesen Sie diese Instruktionen, bevor Sie Ihr vipFLEX2 verwenden.

1. Installieren Sie die PlateQuality Flexo Anwendungssoftware auf Ihrem PC. Die Software befindet sich auf der vipFLEX2 Application CD.
2. Stecken Sie den Dongle an einen freien USB Anschluss (Ist der USB Dongle nicht angeschlossen so startet die Software als Demo Version).
3. Schliessen Sie das vipFLEX2 Messgerät mittels USB Kabel an ihren Computer an (Das vipFLEX2 funktioniert nicht, wenn es an einen USB-HUB ohne separate Stromversorgung angeschlossen wird).
4. Starten Sie die PlateQuality Flexo Anwendungssoftware auf Ihrem PC.
5. Beim erstmaligen Start fragt die PlateQuality Flexo Software nach dem Kalibrationscode und der Seriennummer des vipFLEX2 Messgerätes, sowie der Seriennummer und dem Ablaufdatum des vipFLEX2 Targets. Die Geräteangaben finden Sie auf der Rückseite des vipFLEX2 Messgerätes, die Angaben für das vipFLEX2 Target finden Sie auf dem vipFLEX2 Target.

8 Messen

1. Starten Sie die PlateQuality Flexo Software. Falls das vipFLEX2 Messgerät ordnungsgemäss erkannt wird, startet die Video Vorschau automatisch, andernfalls klicken Sie bitte auf den Vorschau Button .
2. Wählen Sie den Substarttyp (Film, Plate, Print) am vipFLEX2 Messgerät aus. Das aktuell gewählte Substarttyp wird durch eine LED angezeigt. Details zum Substarttyp (Beleuchtungsart) entnehmen Sie bitte dem online Help in der Software PlateQuality Flexo.
3. Wählen Sie den verwendeten Substarttyp in der Software aus.
4. Legen Sie die Messprobe auf den Messtisch über die Messöffnung.
5. Drücken Sie den Messarm auf die Probe (Der Messarm drückt dann selbsttätig nach unten). Lassen Sie dann den Messarm los, um während der Messung immer gleichmässigen Druck auf die Messprobe auszuüben.
6. Klicken Sie auf um eine automatische Messung durchzuführen.

Nähere Details zur Durchführung von Messungen finden Sie im Online Help der PlateQuality Flexo Software.

9 Support

Bei Fragen oder Kommentaren zum vipFLEX2 kontaktieren Sie uns unter **www.xrite.com/support.**

10 Service

Versuchen Sie auf keinen Fall das X-Rite vipFLEX2 selber zu reparieren. Bei unbefugtem Öffnen des Gerätes erlöschen alle Garantieansprüche. Kontaktieren Sie den X-Rite Support oder das nächstgelegene X-Rite Service Center, wenn Sie glauben das Gerät funktioniere nicht mehr oder nicht mehr richtig.

11 Service Centers

Besuchen Sie unsere Website unter **www.xrite.com** um das nächstgelegene X-Rite Service-Center zu finden oder kontaktieren Sie Ihren X-Rite Händler um mehr Informationen zu erhalten.

12 CE Konformitätserklärung

Die Unterzeichner erklären in Vertretung des Herstellers X-Rite, Althardstrasse 70, CH-8105 Regensdorf
dass das Produkt

vipFLEX2

mit den Bestimmungen der folgenden EU-Richtlinie(n) (einschliesslich aller zugehörigen Änderungen) übereinstimmt

EN 61326-1 (1997) + A1 (1998) Emission
EN 61326-1 (1997) + A1 (1998) Immunity

und dass die angegebenen Standards und/oder technischen Spezifikationen eingehalten wurden.
Jahr der zuletzt erteilten CE-Zertifizierung (nur die letzten beiden Ziffern): 05

CH-8105 Regensdorf 1. June 2008	Iris Mangelschots Vice President	Christian Benz Produkt Manager

FR

Table des matières

1 Consignes de sécurité 2
2 Contenu du coffret 3
3 Configuration minimale requise pour PC 4
4 Enregistrement de la garantie 4
5 Conditions de garantie 5
6 Éléments de contrôle 6
7 Installation 7
8 Mesures 8
9 Assistance 9
10 Réparations 9
11 Centres de services 9
12 Déclaration de conformité C.E.E. 10

Manuel de démarrage

1 Consignes de sécurité

N'utilisez pas le système vipFLEX2 de X-Rite dans des environnements comportant des risques d'explosion.

N'exposez pas le système vipFLEX2 à un rayonnement magnétique intense.
N'utilisez pas le système vipFLEX2 dans des conditions de température supérieure à 40 °C ou inférieure à 10 °C.
N'entreposez pas le système vipFLEX2 dans des conditions de température supérieure à 70°C ou inférieure à -20°C.
Le système vipFLEX2 doit être protégé contre les agents chimiques, les émanations corrosives, les fortes vibrations et les chocs mécaniques.
Pour éviter tout dommage, le système vipFLEX2 doit toujours être transporté dans son emballage d'origine.
Employez uniquement les pièces et accessoires X-Rite.
Ne soulevez pas le système vipFLEX2 au moyen du bras de mesure.

Assurez-vous qu'aucun objet ne se trouve sur le vipFLEX2.
Tout démontage non autorisé du vipFLEX2 annule la garantie.
Le boîtier plastique de l'instrument peut être nettoyé à l'aide d'un chiffon mouillé d'eau savonneuse.
Le vipFLEX2 ne fonctionnera pas s'il est branché sur le port USB de votre clavier ou sur un concentrateur USB qui n'est pas alimenté par une source externe.
Si vous utilisez ce produit de façon non conforme aux instructions, vous risquez d'endommager le système de protection intégré ou de le rendre inopérant.

2 Contenu du coffret

- Instrument de mesure vipFLEX2
- Mire vipFLEX2 Target
- Câble USB
- Clé électronique USB
- CD avec le logiciel PlateQuality Flexo
- Ce manuel de démarrage
- Certificat de l'instrument
- Carte d'enregistrement

FR

3 Configuration minimale requise pour PC

Windows®
Pentium III cadencé à 700 MHz ou supérieur
Windows 2000 ou XP
64 Mo de RAM
50 Mo d'espace disque disponible
Résolution minimale de 1 024 x 768 pixels et profondeur d'échantillonnage minimale de 24 bits
2 ports USB disponibles (pour l'instrument de mesure vipFLEX2 et pour la clé électronique)

4 Enregistrement de la garantie

Pour avoir accès à l'assistance technique, bénéficier d'interventions sous garantie et recevoir les dernières mises à jour et nouveautés produit, vous devez enregistrer votre nouveau système vipFLEX2.
Pour accéder au service d'inscription en ligne, rendez-vous à l'adresse www.xrite.com/reg.

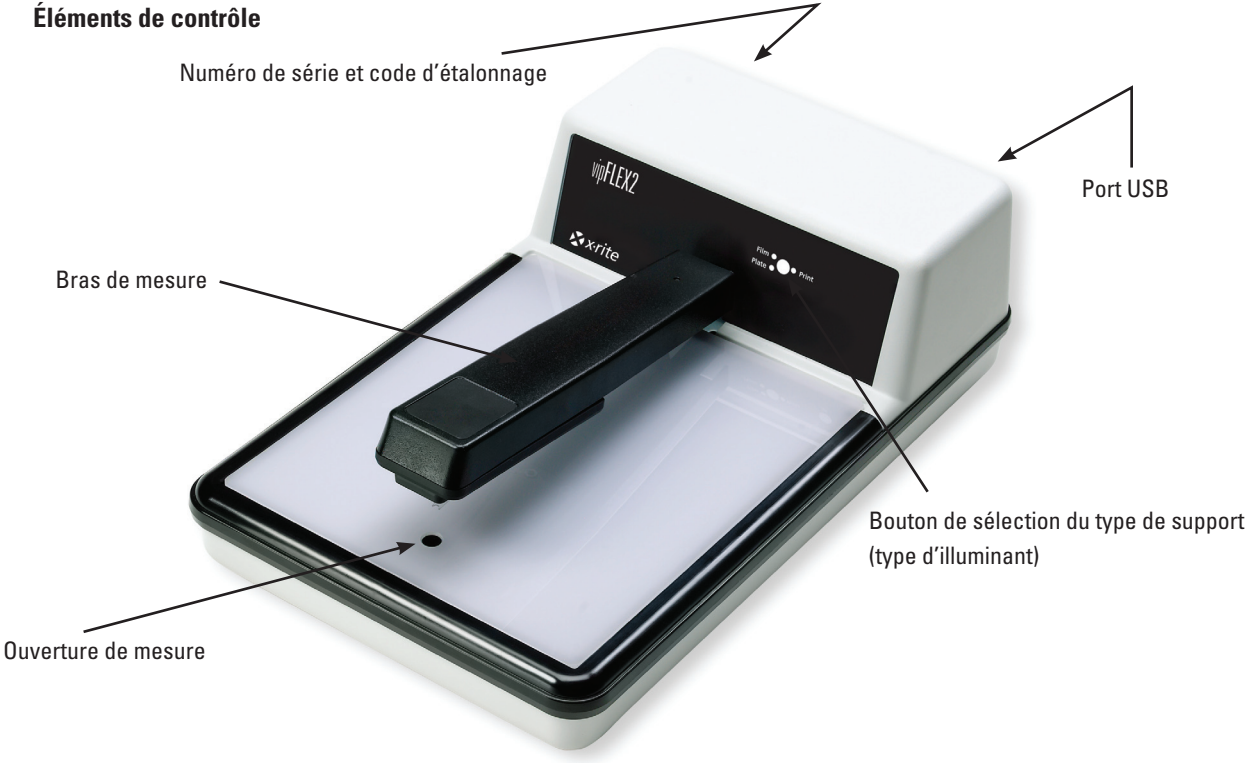
5 Conditions de garantie

X-Rite garantit ce produit pièces et main-d'œuvre contre tout défaut matériel pour une période de douze (12) mois à compter de la date d'achat, sauf en cas d'aplication de réglementations locales différentes. Durant cette période, X-Rite se réserve le droit de juger du remplacement ou de la réparation gratuite des pièces défectueuses. (Les consommables ne sont pas couverts.)

La présente garantie ne s'applique pas aux matériels ou pièces qui auraient été endommagés, modifiés d'une manière quelconque ou traités avec négligence après livraison. La seule et unique obligation de X-Rite en cas d'exercice de la présente garantie sera de réparer ou de remplacer gratuitement toute pièce qui, dans la période sous garantie, aura été reconnue défectueuse par X-Rite. Une réparation ou un changement de pièce par X-Rite ne constitue pas une reprise d'une garantie expirée et ne prolonge pas la durée d'une garantie en cours. X-Rite ne pourra en aucun cas être tenue pour responsable de pertes ou de dommages de fabrication encourus par l'Acquéreur, de frais généraux ou autres dépenses, manque à gagner, dégradation du fonds de commerce ou dommage particulier, direct, indirect, fortuit ou autre aux personnes ou aux biens, résultant d'une rupture de l'une ou l'autre clause de la présente garantie. Il n'existe aucune garantie, expresse ou tacite, au-delà des garanties prévues par la présente. Les garanties expresses prévues par la présente remplacent toute autre garantie, expresse ou tacite, y compris, mais sans y être restreinte, la garantie implicite de valeur commerciale et d'adéquation à un but spécifique ou à une application particulière. Toute déclaration ou assertion qui ne figurerait pas expressément dans la présente ne constitue pas pour X-Rite un engagement de garantie ou autre forme d'engagement. Pour bénéficier de la garantie, vous devez remettre le Produit, ou le faire parvenir frais de port prépayés, dans son emballage d'origine ou dans un emballage offrant un niveau de protection équivalent, à un Centre de services X-Rite agréé. Le bordereau d'achat ou la facture faisant preuve que l'appareil est sous garantie doit être présenté pour ouvrir le droit à une intervention sous garantie.

FR

6 Éléments de contrôle



7 Installation

Veuillez lire attentivement ces instructions avant de commencer à utiliser votre vipFLEX2 :

1. Installez le logiciel PlateQuality Flexo sur votre ordinateur. Vous le trouverez sur le CD d'application vipFLEX2.
2. Insérez la clé électronique dans un port USB libre (sans clé électronique, le logiciel démarre en mode de démonstration).
3. Utilisez le câble USB pour brancher l'instrument de mesure vipFLEX2 sur votre ordinateur (le vipFLEX2 ne fonctionnera pas si vous le branchez sur un concentrateur USB qui n'est pas alimenté par une source externe).
4. Lancez le logiciel PlateQuality Flexo sur votre ordinateur.
5. Lors de la première exécution, le logiciel PlateQuality Flexo vous invitera à saisir le code d'étalonnage et le numéro de série de l'instrument de mesure vipFLEX2, ainsi que le numéro de série et la date d'expiration de la mire vipFLEX2 Target. Vous trouverez les informations relatives au périphérique au dos de l'instrument de mesure vipFLEX2. Quant aux autres données nécessaires, vous les trouverez sur la mire vipFLEX2 Target.

FR

8 Mesures

1. Lancez le logiciel PlateQuality Flexo. Si l'instrument de mesure vipFLEX2 est détecté correctement, la prévisualisation vidéo commence automatiquement. Si ce n'est pas le cas, appuyez sur le bouton de prévisualisation .
2. Sélectionnez le type de support (film, plaque, imprimé) sur l'instrument de mesure vipFLEX2. Un témoin DEL indiquera le type de support actuellement sélectionné. Vous trouverez des informations sur les différents types de supports dans l'aide du logiciel PlateQuality Flexo.
3. Dans le logiciel, sélectionnez le type de support utilisé.
4. Positionnez l'échantillon sur la table de mesure, au-dessus de l'ouverture de mesure.
5. Posez le bras de mesure sur l'échantillon (le bras exercera alors automatiquement une pression). Relâchez ensuite le bras de mesure et assurez-vous qu'une pression homogène est exercée sur l'échantillon durant le processus de mesure.
6. Cliquez sur pour effectuer une mesure automatique.

Vous trouverez davantage d'informations sur les mesures dans l'aide du logiciel PlateQuality Flexo.

9 Assistance

Si vous avez des questions au sujet du vipFLEX2 ou que vous souhaitez nous faire part de vos commentaires, rendez-vous à l'adresse **www.xrite.com/support** pour nous contacter.

10 Réparations

N'essayez jamais, en aucun cas, de réparer le vipFLEX2 de X-Rite par vous-même. Toute ouverture non autorisée de l'instrument entraîne l'annulation immédiate de la garantie. Si vous pensez que l'instrument ne fonctionne plus ou s'il ne donne plus entière satisfaction, contactez l'assistance X-Rite ou votre centre de service X-Rite le plus proche.

11 Centres de services

Rendez-vous sur notre site Web à l'adresse **www.xrite.com** pour trouver le Centre de services X-Rite le plus proche de chez vous. Vous pouvez également obtenir des informations complémentaires auprès de votre distributeur X-Rite.

12 Déclaration de conformité C.E.E.

Les soussignés, représentant le fabricant X-Rite, Althardstrasse 70, CH-8105 Regensdorf, Suisse, déclarent par la présente que le produit

vipFLEX2

est conforme aux dispositions des directives U.E. suivantes (y compris tous les amendements s'y rapportant)

EN 61326-1 (1997) + A1 (1998) Émission
EN 61326-1 (1997) + A1 (1998) Immunité

et que toutes les normes ou spécifications techniques ont été respectées.
Deux derniers chiffres de l'année pendant laquelle le marquage C.E.E. a été apposé : 05

CH-8105 Regensdorf, Suisse Juin 2008	Iris Mangelschots Vice-présidente	Christian Benz Chef de produit

Indice

1 Norme di sicurezza....2
2 Contenuto della confezione....3
3 Requisiti minimi di sistema per PC....4
4 Registrazione della garanzia....4
5 Condizioni di garanzia....5
6 Elemento di controllo....6
7 Installazione....7
8 Misurazione....8
9 Supporto tecnico....9
10 Assistenza....9
11 Centri di assistenza....9
12 Dichiarazione di conformità CE....10

Guida introduttiva

1 Norme di sicurezza

Non utilizzare vipFLEX2 di X-Rite in ambienti a rischio di esplosione.

Non esporre vipFLEX2 a forti radiazioni elettromagnetiche.
Non utilizzare vipFLEX2 in ambienti con temperatura superiore a 40° C o inferiore a 10° C.
Non tenere vipFLEX2 in ambienti con temperatura superiore a 70° C o inferiore a 20° C.
È necessario proteggere vipFLEX2 da agenti chimici, vapori corrosivi, vibrazioni forti e urti meccanici.
Per evitare eventuali danni, vipFLEX2 deve sempre essere spedito nell'imballaggio originale.
Usare esclusivamente accessori e parti di ricambio originali X-Rite.
Non sollevare vipFLEX2 afferrandolo dal braccio di misurazione.

Assicurarsi che non vengano appoggiati oggetti sopra vipFLEX2.
In caso di smontaggio non autorizzato di vipFLEX2, non sarà possibile richiedere il risarcimento di eventuali danni.
L'involucro in plastica dello strumento può essere pulito con un panno inumidito in acqua e sapone.
vipFLEX2 non funziona se viene connesso alla porta USB della tastiera o a un hub USB senza alimentatore di corrente esterno.
L'uso del prodotto in un modo diverso da quello indicato nelle istruzioni può compromettere la protezione di sicurezza garantita dallo stesso, o può impedirne il funzionamento.

2 Contenuto della confezione

- Dispositivo di misurazione vipFLEX2
- vipFLEX2 Target
- Cavo USB
- Dongle USB
- CD con software PlateQuality Flexo
- La presente guida introduttiva
- Certificato del dispositivo
- Cartolina di registrazione

3 Requisiti minimi di sistema per PC

Windows®
Pentium III, 700 Mhz o superiore
Windows 2000 o XP
64 MB di RAM
50 MB di spazio disponibile su disco rigido
Risoluzione minima di 1024 x 768 pixel e profondità cromatica di almeno 24 bit
2 connessioni USB libere (per il dispositivo vipFLEX2 e il dongle)

4 Registrazione della garanzia

Per ricevere supporto tecnico, servizi di assistenza in garanzia, aggiornamenti del software e le ultime novità sui prodotti, è necessario registrare il nuovo vipFLEX2.
Per registrare vipFLEX2, utilizzare il servizio di registrazione on-line all'indirizzo www.xrite.com/reg.

5 Condizioni di garanzia

X-Rite garantisce che il presente prodotto è privo di difetti di materiale e fabbricazione per un periodo di dodici (12) mesi a partire dalla data di vendita, se non diversamente specificato. Durante questo periodo, X-Rite si impegna a sostituire o riparare gratuitamente e a propria discrezione parti eventualmente danneggiate del prodotto (i prodotti di consumo non sono coperti da garanzia).

La presente garanzia non è applicabile alle merci che, dopo la spedizione, risultano danneggiate, alterate o manipolate in modo errato. L'unica ed esclusiva responsabilità di X-Rite nel caso di violazione di quanto riportato sopra consiste nella riparazione o sostituzione gratuita delle parti che, entro il periodo di garanzia, siano state dimostrate difettose, a completa soddisfazione di X-Rite. Eventuali riparazioni o sostituzioni da parte di X-Rite non riattiveranno una garanzia scaduta o prolungheranno la durata della garanzia stessa. In nessun caso X-Rite è responsabile di perdite o costi di produzione dell'Acquirente, o altre spese, perdite di profitti o altri danni speciali, diretti, conseguenti o accidentali a persone o cose dovuti a violazione di quanto riportato in precedenza. Non ci sono altre garanzie, espresse o implicite, che estendono la garanzia riportata in questa sede. Le garanzie espresse contenute nel presente documento sostituiscono tutte le eventuali garanzie, espresse o implicite, inclusa, ma non limitatamente a, la garanzia di commerciabilità e l'idoneità a un determinato scopo o a una determinata applicazione. Nessuna affermazione o dichiarazione che non sia espressamente indicata in questo luogo sarà vincolante per X-Rite. Per ottenere un servizio di assistenza in garanzia, è necessario consegnare personalmente o inviare il prodotto porto pre-pagato, nell'imballaggio originale o in una confezione che garantisca lo stesso livello di protezione, a uno dei centri di assistenza autorizzati X-Rite. Per ottenere un servizio di assistenza in garanzia è necessario fornire una prova di acquisto sotto forma di bolla di vendita o fattura che provi che l'unità è coperta da garanzia.

6 Elemento di controllo

7 Installazione

Leggere queste istruzioni prima di utilizzare vipFLEX2:

1. Installare su computer il software PlateQuality Flexo. L'applicazione è contenuta nel CD vipFLEX2.
2. Inserire il dongle in una porta USB (se il dongle non è inserito, il software si avvia in modalità demo).
3. Collegare vipFLEX2 al computer mediante il cavo USB (vipFLEX2 non può funzionare se collegato a un HUB USB senza alimentazione a se stante).
4. Avviare il software PlateQuality Flexo.
5. Al primo avvio, PlateQuality Flexo richiede il codice di calibrazione e il numero di serie di vipFLEX2, nonché il numero di serie e la data di scadenza di vipFLEX2 Target. I dati relativi a vipFLEX2 sono riportati sul retro del dispositivo, mentre quelli relativi a vipFLEX2 Target sono specificati su quest'ultimo.

8 Misurazione

1. Avviare PlateQuality Flexo. Se vipFLEX2 viene rilevato correttamente, l'anteprima video si avvia automaticamente. Altrimenti, fare clic sul pulsante Anteprima .
2. Selezionare un tipo di substrato su vipFLEX2. Un LED indica quale tipo di substrato è selezionato. Per informazioni dettagliate sui tipi di substrato, consultare la guida in linea di PlateQuality Flexo.
3. Nell'applicazione software, selezionare il tipo di substrato in uso.
4. Posizionare il campione sulla tavola di misurazione sopra l'obiettivo di misurazione.
5. Spingere il braccio di misurazione verso il campione (il braccio scenderà poi automaticamente). Quindi rilasciare il braccio di misurazione per assicurarsi che venga esercitata una pressione costante sul campione durante la misurazione.
6. Fare clic su per eseguire una misurazione automatica.

Per maggiori informazioni su come eseguire una misurazione, consultare la guida in linea di PlateQuality Flexo.

9 Supporto tecnico

Per informazioni o commenti su vipFLEX2, visitare **www.xrite.com/support**.

10 Assistenza

Non tentare mai di riparare da sé vipFLEX2. Tutte le richieste di garanzia saranno annullate immediatamente in caso di apertura non autorizzata del dispositivo. Contattare l'assistenza X-Rite o il Centro di assistenza X-Rite di zona se lo strumento non funziona o funziona in modo non corretto.

11 Centri di assistenza

Visitare il nostro sito Web all'indirizzo **www.xrite.com** per scoprire dove si trova il centro di assistenza più vicino o contattare il proprio rivenditore X-Rite per ulteriori informazioni.

12 Dichiarazione di conformità CE

I sottoscritti, per conto della società produttrice X-Rite (Althardstrasse 70, CH-8105 Regensdorf, Svizzera), dichiarano con la presente che il prodotto

vipFLEX2

è conforme alle seguenti direttive CE (inclusi eventuali emendamenti):

EN 61326-1 (1997) + A1 (1998) Emissioni
EN 61326-1 (1997) + A1 (1998) Immunità

e che gli standard e/o le specifiche tecniche sono stati applicati.
Ultime due cifre dell'anno in cui è stato apposto il marchio CE: 05

CH-8105 Regensdorf, Svizzera
Giugno del 2008

Iris Mangelschots
Vicepresidente

Christian Benz
Product manager

Contenido

1 Normas de seguridad 2
2 Contenido del paquete 3
3 Requisitos mínimos del sistema PC 4
4 Registro de garantía 4
5 Condiciones de garantía 5
6 Elementos de control 6
7 Instalación 7
8 Medición 8
9 Asistencia técnica 9
10 Servicio 9
11 Centros de servicio técnico 9
12 Declaración de conformidad con la normativa CE 10

Guía de introducción rápida

1 Normas de seguridad

No use vipFLEX2 de X-Rite en entornos donde exista peligro de explosión.

No exponga la unidad vipFLEX2 a radiaciones electromagnéticas intensas.
No utilice vipFLEX2 en entornos con temperaturas superiores a 40 °C o inferiores a 10 °C.
No almacene la unidad vipFLEX2 en entornos con temperaturas superiores a 70 °C o inferiores a -20 °C.
El sistema vipFLEX2 deberá siempre protegerse de agentes químicos, vapores corrosivos, vibraciones fuertes e impactos mecánicos.
Para evitar daños, el sistema vipFLEX2 debe transportarse siempre dentro de su embalaje original.
Utilice únicamente accesorios y recambios de X-Rite.
No levante el sistema vipFLEX2 por el brazo de medición.

No coloque objetos sobre el sistema vipFLEX2.
Si desmonta el sistema vipFLEX2, la garantía quedará anulada.
La carcasa de plástico del instrumento se puede limpiar con un paño humedecido con agua y jabón.
El sistema vipFLEX2 no funciona si se conecta al puerto USB del teclado o a un concentrador USB sin una fuente de alimentación externa.
Si el aparato se utiliza de un modo diferente al especificado en este manual, la protección de seguridad puede verse reducida o dejar de funcionar.

ES

2 Contenido del paquete

- Dispositivo de medición vipFLEX2
- vipFLEX2 Target
- Cable USB
- Mochila USB
- CD con software PlateQuality Flexo
- Esta guía de introducción rápida
- Certificado del equipo
- Tarjeta de registro

3 Requisitos mínimos del sistema PC

Windows®
Pentium III, 700 Mhz o superior
Windows 2000 o XP
64 MB de RAM
50 MB de espacio disponible en el disco duro
Resolución mínima de 1024 x 768 píxeles y una profundidad del color de al menos 24 bits
Dos puertos USB disponibles (para el dispositivo de medición vipFLEX2 y la mochila)

4 Registro de garantía

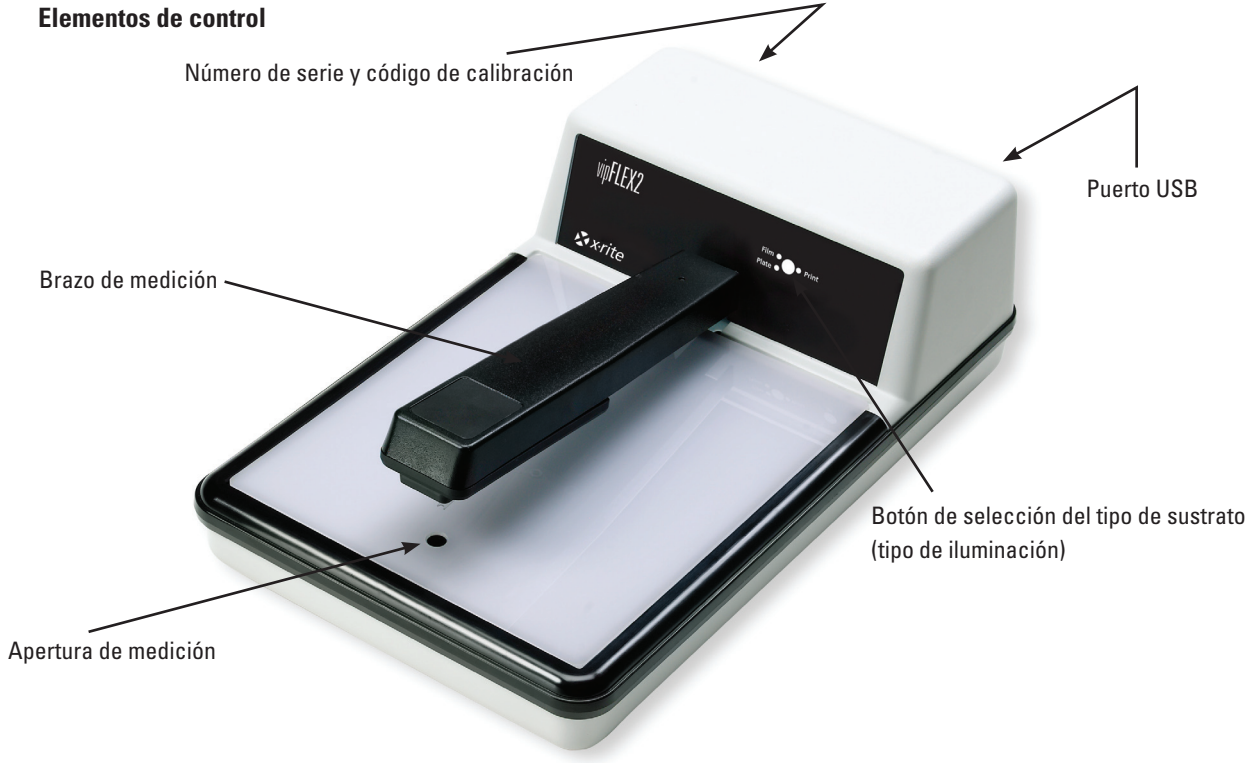
Para obtener asistencia técnica, servicio técnico bajo garantía y recibir noticias sobre productos y las últimas actualizaciones de software, debe registrar su nuevo sistema vipFLEX2.
Para registrar la unidad vipFLEX2, puede dirigirse al servicio de registro en línea en www.xrite.com/reg.

5 Condiciones de garantía

X-Rite ofrece una garantía que cubre a este producto frente a defectos de material o mano de obra durante un período de doce (12) meses a partir de la fecha de compra, salvo en el caso de que la legislación local dicte de otro modo. Durante ese tiempo, X-Rite reemplazará o reparará, a su discreción, las partes defectuosas sin coste alguno para el comprador. (No cubre los consumibles).

Esta garantía no se aplica a los bienes suministrados que, tras su recepción por el comprador, hayan sido dañados, alterados o sometidos a una manipulación negligente. La única obligación de X-Rite con arreglo a las garantías anteriores será la reparación o el recambio gratuitos de cualquier pieza que dentro del período de garantía haya resultado ser defectuosa según el criterio de X-Rite. Las reparaciones o sustituciones realizadas por X-Rite no supondrán prolongación de ninguna garantía caducada o vigente. En ningún caso se considerará responsable a X-Rite por pérdidas o costes de fabricación, gastos generales o de otro tipo en los que incurra el comprador, ni tampoco por pérdida de beneficios o activos ni por otros daños especiales, indirectos, derivados, incidentales u otros a personas o propiedades derivados del incumplimiento de cualquiera de las garantías precedentes. No existen otras garantías, tácitas ni explícitas, que amplíen las garantías especificadas. Las garantías expresas mencionadas en este documento sustituyen a cualesquiera otras garantías, tácitas o implícitas, incluidas, entre otras, la garantía implícita de idoneidad para la comercialización y la idoneidad para una aplicación o finalidad determinadas. Ninguna representación ni afirmación que no se especifique aquí podrá ser vinculante para X-Rite en calidad de garantía ni de obligación de otro tipo. Para obtener servicio técnico bajo garantía, deberá llevar el producto o enviarlo con los portes pagados, dentro de su embalaje original o con una protección equivalente, a un centro de servicio técnico autorizado por X-Rite. Para obtener servicio técnico bajo la garantía deberá presentarse una prueba de compra en forma de factura abonada o un recibo, en que se especifique la fecha que permita confirmar que el producto se encuentra dentro del período de garantía.

6 Elementos de control



7 Instalación

Lea las siguientes instrucciones antes de utilizar el sistema vipFLEX2:

1. Instale el software PlateQuality Flexo en el ordenador. El software se encuentra en el CD de aplicaciones de vipFLEX2.
2. Introduzca la mochila en un puerto USB libre (si la mochila no está conectada, el software se ejecutará en modo de demostración).
3. Conecte el dispositivo de medición vipFLEX2 al ordenador mediante el cable USB (vipFLEX2 no funciona si se conecta a un concentrador USB sin una fuente de alimentación independiente).
4. Ejecute el software PlateQuality Flexo en el ordenador.
5. Al ejecutar el software PlateQuality Flexo por primera vez, el sistema le pedirá que introduzca el código de calibración y el número de serie del dispositivo de medición vipFLEX2, así como el número de serie y la fecha de vencimiento de vipFLEX2 Target. Esta información se encuentra en la parte trasera del dispositivo de medición vipFLEX2 y sobre vipFLEX2 Target.

8 Medición

1. Ejecute el software PlateQuality Flexo. Si el dispositivo de medición vipFLEX2 se detecta correctamente, la vista previa de video se iniciará automáticamente. Si no, haga clic en el botón de vista previa .
2. Seleccione el tipo de sustrato (película, plancha, impresión) en el dispositivo de medición vipFLEX2. El indicador LED muestra el tipo de sustrato seleccionado. Para obtener más información sobre los tipos de sustratos, consulte la ayuda del software PlateQuality Flexo.
3. En el programa de software, seleccione el tipo de sustrato que se desea utilizar.
4. Coloque la muestra sobre la mesa de medición, encima de la apertura de medición.
5. Presione el brazo de medición sobre la muestra (el brazo de medición descenderá automáticamente). Suelte el brazo de medición para garantizar que la presión ejercida sobre la muestra sea constante durante toda la medición.
6. Haga clic en para realizar una medición automática.

Para obtener más información sobre la realización de mediciones, consulte la ayuda del software PlateQuality Flexo.

9 Asistencia técnica

Si tiene alguna duda o quiere hacernos llegar sus comentarios sobre vipFLEX2, póngase en contacto con nosotros a través de la página **www.xrite.com/support**.

10 Servicio

No intente reparar por sí mismo el vipFLEX2 de X-Rite bajo ninguna circunstancia. Todas las reclamaciones de garantía quedarán anuladas de inmediato si el equipo se abre sin autorización. Póngase en contacto con el centro de servicio de X-Rite o con el centro de asistencia técnica más cercano de X-Rite si cree que el equipo no funciona o lo hace de un modo incorrecto.

11 Centros de servicio técnico

Visite nuestro sitio web **www.xrite.com** para localizar el centro de asistencia técnica de X-Rite más cercano, o póngase en contacto con el distribuidor de X-Rite para obtener más información.

12 Declaración de conformidad con la normativa CE

Los abajo firmantes, en representación del fabricante X-Rite, Althardstrasse 70, CH-8105 Regensdorf (Suiza), declaran por el presente documento que el producto

vipFLEX2

cumple con las disposiciones de las siguientes directivas europeas (incluidas las revisiones pertinentes):

EN 61326-1 (1997) + A1 (1998) Emisión
EN 61326-1 (1997) + A1 (1998) Inmunidad

y que las normas y las especificaciones técnicas a las que se hace referencia han sido aplicadas.
Dos últimas cifras del año en que se incluyó la marca CE: 05

CH-8105 Regensdorf (Suiza)	Iris Mangelschots	Christian Benz
Junio de de 2008	Vicepresidente	Responsable de producto

クイック・スタート・ガイド

日 本 語

目次

1	安全に関する指示	2
2	パッケージ内容	3
3	PCの最低システム条件	4
4	保証登録	4
5	保証条件	5
6	制御エレメント	6
7	インストール	7
8	測定	8
9	サポート	9
10	サービス	9
11	サービスセンター	9
12	CE適合宣言	10

JP

日 本 語

クイック・スタート・ガイド

1. 安全に関する指示

X-Rite vipFLEX2システムは、爆発の危険性が想定されるような環境下では使用しないでください。

vipFLEX2システムは強力な電磁放射にさらさないでください。
vipFLEX2システムは、40°C以上、あるいは、10°C以下の低温になるような環境下では使用しないでください。
vipFLEX2システムは、70°C以上、あるいは、-20°C以下の低温になるような環境下には保管しないでください。
vipFLEX2システムは、化学物質、腐食性の蒸気、強い振動、機械的衝撃等から保護してください。
移動、搬送等の際には、vipFLEX2システムを破損から守るため、必ず納品時の梱包状態にしてください。
X-Rite純正の付属品やスペアパーツ以外は使用しないでください。
測定アームを使用して、vipFLEX2システムを持ち上げないでください。

vipFLEX2の上には、物を乗せないでください。
事前の確認がないままvipFLEX2を分解した場合には、保証の対象外となります。
装置のプラスチック製ハウジングは、湿った布に石鹸をつけて清掃してください。
外部電源の供給なしで、キーボードのUSBポートまたはUSBハブに接続してもvipFLEX2は作動しません。
本製品の使用に際して指示を守らなかった場合、装置の安全保護機能の機能不全や作動不能になることがありますので、ご注意ください。

JP

2 パッケージ内容

- vipFLEX2測定装置
- vipFLEX2ターゲット
- USBケーブル
- USBドングル
- PlateQuality FlexoソフトウェアのCD
- 本クイック・スタート・ガイド
- 装置証明書
- 登録カード

クイック・スタート・ガイド

3 PCの最低システム条件

Windows®
ペンティアムIII、700 Mhz以上
Windows 2000またはXP
64 MB RAM
利用可能なハードドライブ・スペースは50 MB以上
解像度1024 x 768ピクセル以上、24濃度ビット以上
未使用のUSB2個(vipFLEX2測定装置およびドングル用)

4 保証登録

テクニカルサポート、保証サービス、最新版ソフトウェア、および製品ニュースをご希望の場合には、ご購入されたvipFLEX2のご登録が必要となります。
vipFLEX2を登録される場合には、www.xrite.com/reg のオンライン登録サービスをご覧ください。

5 保証条件

X-Rite社及びその日本における正規代理店(当社)は、日本における別の法規制等がない限り、購入日から12ヶ月にわたり機器及び製造上の欠陥に対して本製品を保証します。この保証期間の間、当社はその裁量において欠陥部品を無料で交換するか、または修理いたします。(消耗部品はこの対象にはなりません)。

この保証は、出荷後に損傷を受けた、あるいは何らかの変更が行われた、または不注意に取り扱われた製品には適用されません。上記の保証に対する当社の唯一の排他的な責務は、無料で部品を修理または交換することであり、これが保証期間内に発生した欠陥に対する当社の賠償です。当社による修理または交換は、期限切れの保証を再度有効にする物ではなく、保証期間を延長するものではありません。当社は、前述の保証のいずれかの不履行によって発生する製造物の損失または費用、または購入者の諸経費、その他の支出、利益や信用の損失、人または資産に対するその他特定の間接的、必然的、偶発的、その他の損害について購入者に対しのいかなる賠償責任を負うものではありません。ここに定められている保証を超えた、明示的または暗示的ないかなる保証もありません。ここに定められた明示的な保証は、暗示的な保証または市場性、および特定の目的または適用への統合を含み、それに限定されることなく、明示的または暗示的なすべての他の保証に代わります。ここに明示的に定められていない提示と宣言は、保証またはその他の方法として当社を拘束するものではありません。保証サービスを受けるためには、X-Rite社サービスセンターまで製品を直接持参するか、あるいは宅配便等によってご送付いただく必要があります。なお、宅配便等を利用される場合、製品納品時の梱包か、または同等の保護機能を備えた梱包とし、運賃はご購入者負担となります。また、保証期間内であることを証明するために、購入時の領収書または請求明細書が必要になります。なお、保証期間を証明いただく書類等が無い場合、サービスを受けられないこともありますのでご注意ください。

クイック・スタート・ガイド

6 制御エレメント

7 インストール

vipFLEX2を使用する前に以下の指示をお読みください。

1. PlateQuality Flexoアプリケーション・ソフトウェアをPCにインストールします。ソフトウェアは、vipFLEX2アプリケーションCD内にあります。
2. ドングルを未使用のUSBポートに挿入します(USBドングルを未接続の場合、ソフトウェアはデモ・モードで起動します)。
3. USBケーブルを使用して、コンピューターにvipFLEX2測定装置を接続します(別電源無しのUSB HUBに接続した場合、vipFLEX2は機能しません)。
4. PC上でPlateQuality Flexoアプリケーション・ソフトウェアを起動させます。
5. PlateQuality Flexoソフトウェアの初めての起動時には、vipFLEX2測定装置のキャリブレーション・コードとシリアル番号、およびvipFLEX2ターゲットのシリアル番号と有効期限の入力が必要となります。装置情報はvipFLEX2測定装置の後部に、vipFLEX2ターゲット情報はvipFLEX2ターゲットにそれぞれ記載されていますのでご確認ください。

クイック・スタート・ガイド

8 測定

1. PlateQuality Flexoソフトウェアを起動します。vipFLEX2測定装置が正しく検知された場合、ビデオプレビューが自動的にスタートします。なお、ビデオプレビューがスタートしない場合には、プレビューボタン をクリックしてください。
2. vipFLEX2測定装置上の基板の種類(フィルム、プレート、印刷物)を選択します。現在選択されている基板の種類はLEDで示されます。基板の種類の詳細については、PlateQuality Flexoソフトウェアのヘルプをご覧ください。
3. ソフトウェア・プログラムで、使用している基板の種類を選択します。
4. 測定サンプルを測定アパーチャの上の測定テーブルに置きます。
5. 測定アームをサンプルの上に押し付けます(測定アームが自動的に押し下げます)。続いて、測定アームを離して測定中のサンプルに対する圧力が均一にかかるようにしてください。
6. をクリックしして、自動測定を実行します。

測定の実施手順の詳細については、PlateQuality Flexoソフトウェアのヘルプをご覧ください。

JP

9 サポート

vipFLEX2に関するお問い合わせやご意見は、**www.xrite.com/support** までお寄せください。

10 サービス

状況の如何に関わらず、X-Rite vipFLEX2の修理・分解は、一切行わないでください。万一、事前の了解なく装置を修理・分解した場合、その時点ですべての保証が無効となりますのでご注意ください。装置が作動しない、あるいは正常に作動しない場合には、X-Riteサポートまたはお近くのX-Riteサービスセンターにご連絡ください。

11 サービスセンター

X-Riteサービスセンター、または、X-Rite販売店については、**www.xrite.com** でご確認ください。

12 CE適合宣言

署名者、メーカーX-Rite, Althardstrasse 70, CH-8105 Regensdorf、スイス、同製品の適合宣言

vipFLEX2

は、以下のEU指令の条件に準拠する(関連するすべての修正を含む)

EN 61326-1 (1997) + A1 (1998) 放射
EN 61326-1 (1997) + A1 (1998) 免責

さらに、標準および/または技術的仕様に適合。
CEマーキングが貼付された年度の下2桁(西暦): 05

CH-8105 Regensdorf、スイス
2008 年6 月

Iris Mangelschots
副社長

Christian Benz
プロダクトマネージャー

快速入门指南

中文

目录

1 安全指示 2
2 软件包内容 3
3 PC 最低系统要求 4
4 保修登记 4
5 保修条件 5
6 控制元件 6
7 安装 7
8 测量 8
9 支持 9
10 维修 9
11 维修中心 9
12 CE 符合性声明 10

CN

快速入门指南

1 安全指示

禁止在有爆炸危险的环境中使用 X-Rite vipFLEX2 系统。

请勿将 vipFLEX2 系统暴露在强烈的电磁辐射下。
禁止在温度高于 40 °C 或低于 10 °C 的环境下使用 vipFLEX2 系统。
禁止在温度高于 70 °C 或低于 -20 °C 的环境下存放 vipFLEX2 系统。
请务必小心保护 vipFLEX2 系统，使其远离化学试剂、腐蚀性蒸气、强震动和机械碰撞。
为避免损坏 vipFLEX2 系统，在运输时务必使用原始包装。
必须使用 X-Rite 的附件和备用零件。
切勿使用测量臂提起 vipFLEX2 系统。

确保没有物体放置在 vipFLEX2 顶部。
未经许可擅自拆卸此 vipFLEX2，我公司将不承担保修义务。
可以使用蘸有肥皂的湿布清洁仪器的塑料外壳。
如果连接到键盘上的 USB 端口或连接到不带外接电源的 USB 集线器上，vipFLEX2 将不能正常工作。
如果未能按照说明书中指定的方式使用此产品，设备提供的安全保护可能减效或完全失效。

2 软件包内容

- vipFLEX2 测量设备
- 目标
- USB 数据线
- USB 加密狗
- 附带 PlateQuality Flexo 软件的 CD
- 本快速入门指南
- 设备证书
- 注册卡

快速入门指南

3 PC 最低系统要求

Windows®
Pentium III，700 Mhz 或更高
Windows 2000 或 XP
64 MB RAM
50 MB 可用硬盘空间
最低分辨率 1024 x 768 像素，至少 24 位色深
2 个空闲的 USB 连接（vipFLEX2 测量设备和加密狗）

4 保修登记

为了获得技术支持、保修服务、最新的软件升级和产品新闻，您需要注册新的 vipFLEX2。
要注册 vipFLEX2，可转至 www.xrite.com/reg 上的 Online Registration（联机注册）服务。

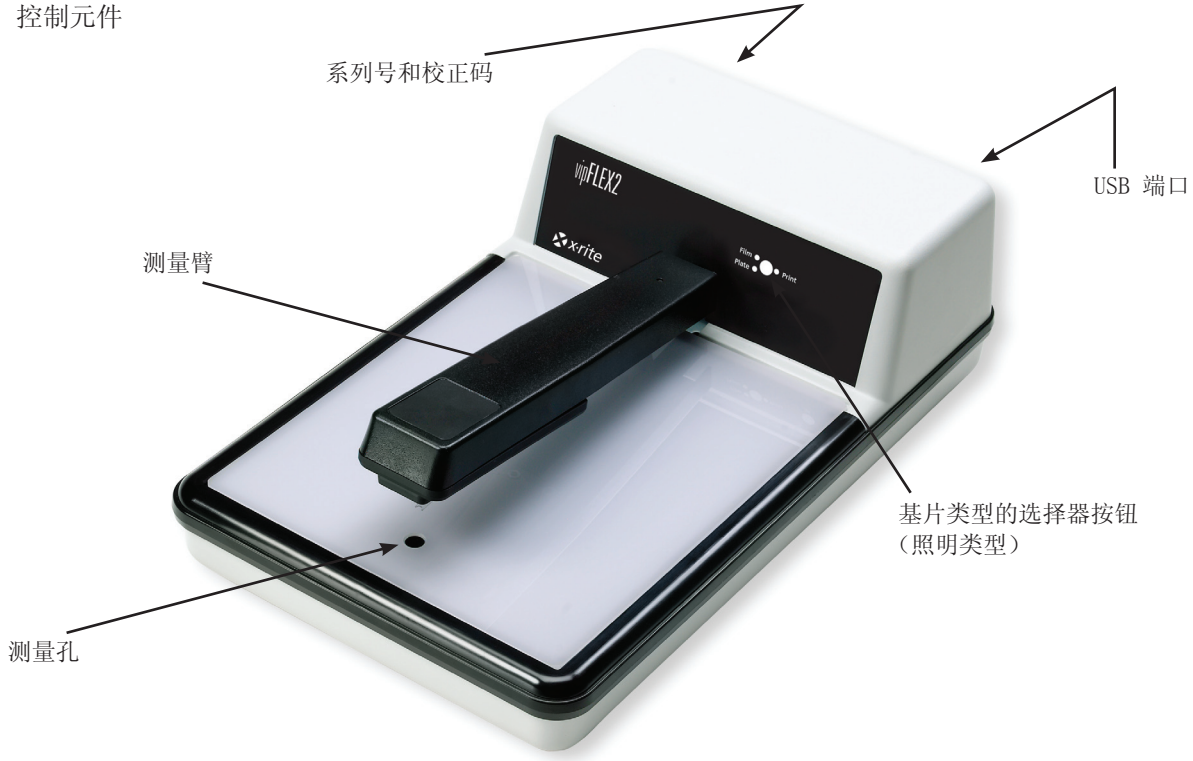
5 保修条件

除非当地法规制度另有规定，X-Rite 对于本产品在材料和工艺方面的缺陷保修十二 (12) 个月（从销售日开始计算）。在此期间，X-Rite 将自行判断免费更换还是免费修理有缺陷的零件。（不包括耗材。）

本保修条件不适用于下列情况的商品：在出厂后发生损坏、任何方面的改装，或受到粗暴对待的商品。对于违背上述保修承诺的情况，X-Rite 所负有的完全和排他性的责任，是负责修理或更换任何零件（在保修期内免费），直至在保修期内 X-Rite 合理满意地解决其既有缺陷。X-Rite 进行的修理或更换，不会使其它过期的保修承诺重新生效，也不会延长同一保修承诺的期限。在任何情况下，由于违反任何前述保修承诺，而对用户的制造成本、管理费用，或其它支出、利润、信誉造成的损失，或对于任何其它人身或财产造成的特殊、间接、继发、偶然的或其它损失，X-Rite 都将不予承担责任。这里所规定的保修承诺不衍生任何其它明示或暗示的保修条款。此处明确阐述的保修条件将替代所有其它保修条件（无论明示或暗示）。其中包括但不仅限于：暗示的保修条款或针对特殊目的或应用的适销性和适用性。除此处明确列出的条件，X-Rite 不会做出任何表述或声明，以之作为保修条件或其它承诺。为获得保修服务，您必须携带产品将其送至或预先支付运费将其运至（使用其原始包装或能够提供同等保护的包装）X-Rite 的授权维修中心。要获得保修服务，须出示购买证明。证明可以是销售发票或收据，以证明该产品仍在保修期内。

快速入门指南

6 控制元件



7 安装

使用 vipFLEX2 之前，请先阅读这些说明：

1. 将 PlateQuality Flexo 应用程序软件安装到 PC 上。在 vipFLEX2 应用程序 CD 上可以找到该软件。
2. 将加密狗插入空闲的 USB 端口中（如果未连接 USB 加密狗，则软件将在演示模式下启动）。
3. 使用 USB 数据线将 vipFLEX2 测量设备连接到计算机上（如果所连接的 USB 集线器没有独立电源，vipFLEX2 将不能工作）。
4. 在 PC 上启动 PlateQuality Flexo 应用程序软件。
5. 第一次启动时，PlateQuality Flexo 软件将要求提供 vipFLEX2 测量设备的校正码和系列号，以及目标的系列号和有效期。设备数据可在 vipFLEX2 测量设备的背面找到；目标数据可在目标上找到。

快速入门指南

8 测量

1. 启动 PlateQuality Flexo 软件。如果 vipFLEX2 测量设备已正确检测，则将自动启动视频预览，否则单击 Preview（预示） 按钮。
2. 在 vipFLEX2 测量设备上选择基片类型（菲林、印版、印刷品）。LED 将指示当前选定的基片类型。PlateQuality Flexo 软件帮助中可以找到基片类型的详细信息。
3. 在软件程序中，选择正在使用的基片类型。
4. 将测量样品放置在测量孔上方的测量台上。
5. 将测量臂按向样品（测量臂将自动按下）。然后释放测量臂，确保测量过程中给测量样品施加均匀的压力。
6. 单击 以进行自动测量。

在 PlateQuality Flexo 软件的帮助中可以找到测量方面的详细信息。

CN

9 支持

如果对 vipFLEX2 有任何疑问或建议，请使用以下方式与我们联系：www.xrite.com/support。

10 维修

在任何情况下，切勿擅自尝试修理 X-Rite vipFLEX2。如果在未经授权的情况下拆开设备，则将导致保修声明立即失效。如果您认为设备不能正常工作或已停止工作，请与 X-Rite 技术支持部门或最近的 X-Rite 维修中心联系。

11 维修中心

请访问我们的网站 www.xrite.com 查找最近的 X-Rite 维修中心，或与您的 X-Rite 经销商联系，了解更多详细信息。

快速入门指南

12 CE 符合性声明

以下签名方，代表制造商 X-Rite, Althardstrasse 70, CH-8105 Regensdorf, Switzerland，在此声明以下产品

vipFLEX2

符合下列 EU 指令条款（包括所有相关的修订条款）

EN 61326-1 (1997) + A1 (1998) Emission
EN 61326-1 (1997) + A1 (1998) Immunity

以及适用的标准和/或技术规范。
贴上 CE 标志的年份的后两位数字：05

CH-8105 Regensdorf, Switzerland	Iris Mangelschots	Christian Benz
2008 年 8 月 1 日	副总裁	产品经理

Corporate Headquarters - USA
4300 44th Street SE
Grand Rapids, Michigan 49512
Phone 1 800 248 9748 or 1 616 803 2100
Fax 1 800 292 4437 or 1 616 803 2705

Corporate Headquarters - Europe
Althardstrasse 70
8105 Regensdorf
Switzerland
Phone (+41) 44 842 24 00
Fax (+41) 44 842 22 22

Corporate Headquarters - Asia
Room 808-810
Kornhill Metro Tower, 1 Kornhill Road
Quarry Bay, Hong Kong
Phone (+852) 2 568 6283
Fax (+852) 2 885 5610

Visit our website at xrite.com

X-Rite is an ISO 9001 Certified Company.
Part. Nr. 42.18.58 (06/08).